

**Versione consolidata**

**Avvertenza:**

**Per «consolidamento» s'intende l'integrazione in un unico testo, non ufficiale, di un atto di base della legislazione comunitaria e delle sue successive modifiche e rettifiche. Gli atti «consolidati» hanno unicamente valore di strumento documentario e le istituzioni non assumono alcuna responsabilità quanto al loro contenuto.**

**Comunicazioni degli Stati membri a norma dell'articolo 23 del regolamento (CE) n. 1393/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 novembre 2007 , relativo alla notificazione e alla comunicazione negli Stati membri degli atti giudiziari ed extragiudiziali in materia civile o commerciale ( notificazione o comunicazione degli atti ) e che abroga il regolamento (CE) n. 1348/2000 del Consiglio**

## BELGIO

### Articolo 2 - Organi mittenti

1. Cancellieri delle preture (*justice de paix*) e del tribunale di polizia
2. Cancellieri dei tribunali di primo grado
3. Cancellieri dei tribunali commerciali
4. Cancellieri dei tribunali del lavoro
5. Cancellieri delle corti d'appello e delle corti d'appello del lavoro o *cours du travail*
6. Cancellieri della Corte di cassazione
7. Pubblico ministero compreso l'*Auditorat du travail*
8. Ufficiali giudiziari

### Articolo 3 - Autorità centrale

L'autorità centrale è la Camera nazionale degli ufficiali giudiziari.

Chambre Nationale des Huissiers de Justice/Nationale Kamer van  
Gerechtsdeurwaarders  
Avenue Henri Jaspar 93/Henri Jasparlaan 93  
B-1060 Bruxelles/Brussel

Tel.: (32-2) 538 00 92

Fax (32-2) 539 41 11

E-mail: [Chambre.Nationale@huissiersdejustice.be](mailto:Chambre.Nationale@huissiersdejustice.be)  
[Nationale.Kamer@gerechtsdeurwaarders.be](mailto:Nationale.Kamer@gerechtsdeurwaarders.be)

È possibile comunicare informazioni a mezzo posta, fax, posta elettronica o per telefono.

Lingue conosciute: francese, neerlandese, tedesco, inglese.

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Oltre al francese, neerlandese e tedesco, per la compilazione del modulo standard è ammesso l'inglese.

### **Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto**

Il Belgio applica un sistema di duplice data per determinare il momento in cui avviene la notificazione o la comunicazione; infatti, la data di notificazione varia a seconda che ci si riferisca al destinatario dell'atto o al suo mittente.

Conformemente all'articolo 53bis del "Code judiciaire" belga, nei confronti del destinatario, e a meno che la legge non disponga altrimenti, i termini che iniziano a decorrere da una notificazione cartacea sono calcolati come segue:

1° se la notificazione è effettuata per lettera giudiziaria (pli judiciaire) o raccomandata con ricevuta di ritorno, il termine decorre dal primo giorno successivo a quello in cui la lettera è consegnata al domicilio del destinatario o, se del caso, alla sua residenza o al suo domicilio eletto;

2° se la notificazione è effettuata per lettera raccomandata o semplice, il termine decorre dal terzo giorno lavorativo successivo a quello in cui la lettera è stata consegnata ai servizi postali, salvo prova contraria del destinatario.

Nei confronti del mittente, vale come data di comunicazione o notificazione la data di spedizione (o la data di deposito presso l'ufficio postale o la cancelleria).

Così, la parte che intenda impugnare una sentenza pronunciata in primo grado potrà farlo senza dover aspettare che siano espletate le formalità di notificazione della sentenza stessa.

Lo stesso dicasi quando il titolare di un diritto intende interrompere una prescrizione e fa notificare un atto interruttivo (atto extragiudiziale).

### **Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione**

Il Belgio applica un sistema di duplice data per determinare il momento in cui avviene la notificazione o la comunicazione; infatti, la data di notificazione varia a seconda che ci si riferisca al destinatario dell'atto o al suo mittente.

Conformemente all'articolo 53bis del "Code judiciaire" belga, nei confronti del destinatario, e a meno che la legge non disponga altrimenti, i termini che iniziano a decorrere da una notificazione cartacea sono calcolati come segue:

1° se la notificazione è effettuata per lettera giudiziaria (pli judiciaire) o raccomandata con ricevuta di ritorno, il termine decorre dal primo giorno successivo a quello in cui la lettera è consegnata al domicilio del destinatario o, se del caso, alla sua residenza o al suo domicilio eletto;

2° se la notificazione è effettuata per lettera raccomandata o semplice, il termine decorre dal terzo giorno lavorativo successivo a quello in cui la lettera è stata consegnata ai servizi postali, salvo prova contraria del destinatario.

Nei confronti del mittente, vale come data di comunicazione o notificazione la data di spedizione (o la data di deposito presso l'ufficio postale o la cancelleria).

Così, la parte che intenda impugnare una sentenza pronunciata in primo grado potrà farlo senza dover aspettare che siano espletate le formalità di notificazione della sentenza stessa.

Lo stesso dicasi quando il titolare di un diritto intende interrompere una prescrizione e fa notificare un atto interruttivo (atto extragiudiziale).

#### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

Oltre al francese, neerlandese e tedesco, per la compilazione del certificato è ammesso l'inglese.

#### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Le spese di notificazione a mezzo ufficiale giudiziario corrispondono a un diritto forfettario di 135 euro a notificazione, che la persona fisica o giuridica deve pagare prima di qualsiasi intervento.

#### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

Il Belgio si oppone all'uso sul suo territorio della facoltà prevista al paragrafo 1.

#### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

Il Belgio non si oppone alla possibilità di notificazione diretta.

### **Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

I giudici belgi, nonostante le disposizioni del paragrafo 1, possono deliberare se risultino soddisfatte le condizioni di cui al paragrafo 2.

La richiesta di rimuovere la preclusione di cui al paragrafo 4 deve essere presentata entro un anno dalla data della decisione.

## **BULGARIA**

### **Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi**

Gli organi mittenti degli atti giudiziari sono i tribunali distrettuali (*rajonni sadilišta*), i tribunali provinciali (*okražni sadilišta*), le Corti d'appello e la Corte Suprema di Cassazione dinanzi ai quali la causa è pendente, nonché i tribunali amministrativi e il Tribunale amministrativo supremo per procedimenti relativi a questioni civili e commerciali.

L'organo mittente degli atti extragiudiziali è il tribunale distrettuale competente in base al domicilio o alla residenza della persona che chiede la notifica, o alla sua sede ufficiale; nel caso degli atti autenticati è organo mittente anche il tribunale distrettuale competente per il distretto in cui pratica il notaio che ha autenticato il documento (art. 611, paragrafo 2, del Codice di procedura civile).

Ai fini dell'art. 2, paragrafo 2, l'organo ricevente per la Bulgaria è il tribunale distrettuale competente per il distretto in cui avviene la notificazione o comunicazione.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale è il Ministero della Giustizia, direzione "Cooperazione giuridica internazionale e questioni europee".

Tel. +359 2 9237413

Fax: +3592 9809223

E-mail: [civil@justice.government.bg](mailto:civil@justice.government.bg)

Ul. Slavjanska, 1  
1040 Sofia

Nei casi di cui all'articolo 3, lettere a) e b), le informazioni possono essere inviate anche tramite posta, fax o comunicate per telefono; nei casi di cui all'articolo 3, lettera c), le informazioni possono essere trasmesse solo tramite posta.

Le lingue ammesse per la comunicazione sono il bulgaro, l'inglese e il francese.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Il modulo per la richiesta di trasmissione degli atti può essere compilato in bulgaro, inglese o francese.

### **Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione**

La legislazione bulgara non prevede un termine prestabilito per la notificazione o comunicazione degli atti.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

La Bulgaria accetta certificati redatti in bulgaro, inglese e francese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

La normativa bulgara non prevede il pagamento di diritti per la notificazione o comunicazione d'ufficio degli atti. Se la notificazione o comunicazione avviene con mezzi speciali, è previsto il pagamento di una tassa il cui importo è stabilito in base al tariffario di cui alla Legge sugli ufficiali giudiziari.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

A norma dell'articolo 13, paragrafo 2, la Bulgaria comunica di consentire la notificazione o comunicazione ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 1, sul proprio territorio, unicamente qualora il destinatario sia un cittadino dello Stato membro d'origine degli atti (art. 608 del Codice di procedura civile).

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

In Bulgaria non è consentita la notificazione o comunicazione ai sensi dell'articolo 15 del regolamento (CE) n. 1393/2007 (art. 613 del Codice di procedura civile).

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

La Bulgaria dichiara che non è possibile beneficiare delle possibilità di cui all'articolo 19, paragrafo 2.

La richiesta di cui all'articolo 19, paragrafo 4, può essere presentata entro il termine di un anno a decorrere dalla pronuncia della decisione.

## **REPUBBLICA CECA**

### **Articolo 2, paragrafo 1 - Organi mittenti e riceventi**

Gli organi mittenti sono i tribunali di primo grado, i tribunali regionali le corti d'appello, la Corte suprema, la Corte suprema amministrativa, gli ufficiali giudiziari e le procure presso i tribunali di primo grado, i tribunali regionali, la Corte d'appello e la Corte Suprema di cassazione.

### **Articolo 2, paragrafo 2**

Gli organi riceventi sono i tribunali di primo grado.

### **Articolo 2, paragrafo 4, lettera d)**

Il modulo contenuto nell'allegato I del regolamento può essere compilato in ceco, slovacco, inglese e tedesco.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale è il Ministero della Giustizia della Repubblica ceca

Dipartimento internazionale in materia civile (mezinárodní obor civilní)  
Vyšehradská 16 12810  
Praha 2  
Česká republika

### **Articolo 4, paragrafo 3 - Trasmissione degli atti**

Oltre ai moduli redatti in ceco, la Repubblica ceca accetta quelli redatti in slovacco, inglese e tedesco.

### **Articolo 8, paragrafo 3 - Rifiuto di ricevere l'atto**

Nella Repubblica ceca, tali termini per la notificazione degli atti non sono previsti.

### **Articolo 9, paragrafo 2 - Data della notificazione o della comunicazione**

Nella Repubblica ceca, tali termini per la notificazione degli atti non sono previsti.

### **Articolo 10, paragrafo 2 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

La Repubblica ceca accetta i certificati compilati, oltre che in ceco, anche in slovacco, inglese e tedesco.

### **Articolo 11, paragrafo 2 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Nella Repubblica ceca non è previsto alcun pagamento per la notificazione degli atti.

**Articolo 13, paragrafo 2 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Repubblica ceca comunica che non si oppone all'uso di tale facoltà sul suo territorio.

**Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La Repubblica ceca comunica che, conformemente alle disposizioni vigenti in materia nella Repubblica ceca, tale notificazione non è ammessa.

**Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

**Articolo 19, paragrafo 2**

I giudici della Repubblica ceca, nonostante quanto disposto dall'articolo 19, paragrafo 1, possono pronunciare una sentenza anche se non è pervenuto alcun certificato di avvenuta notificazione, purché siano soddisfatte tutte le condizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 2.

**Articolo 19, paragrafo 4**

Nella Repubblica ceca non esiste tale termine.

## **DANIMARCA**

### **Articolo 2 - Organi mittenti**

Gli organi mittenti sono gli organi giudiziari.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale è il ministero della Giustizia.

Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K  
Tel.: +45 7226 8400  
Fax: +45 3393 3510  
E-mail: [jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)

Gli atti possono essere inviati per posta, via fax o come messaggio elettronico, a condizione che il contenuto dell'atto così ricevuto sia la riproduzione integrale dell'atto inviato e che tutte le sue parti siano ben leggibili.

La Danimarca accetta che il modulo figurante in allegato al regolamento sia compilato in lingua danese, francese o inglese.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

La Danimarca accetta che il modulo figurante in allegato al regolamento sia compilato in lingua danese, francese o inglese.

### **Articolo 9 - Data della notificazione e della comunicazione**

La Danimarca non desidera avvalersi della possibilità offerta dalle disposizioni di deroga di cui all'articolo 9, paragrafi 1 e 2.

### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

La Danimarca accetta che il certificato di notificazione o comunicazione sia redatto in lingua danese, francese o inglese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Per il momento le lingue disponibili sono:  da  en

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

La Danimarca accetta che i rappresentanti diplomatici o consolari possano notificare o comunicare gli atti a norma dell'articolo 13, paragrafo 1.

### **Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

La legge danese permette la notificazione o comunicazione diretta tramite un ufficiale giudiziario.

### **Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

Per quanto riguarda il paragrafo 2 di tale articolo, la Danimarca informa che i tribunali danesi possono decidere su un caso anche se non hanno ricevuto nessun attestato di avvenuta notificazione o comunicazione o consegna, purché siano rispettate le condizioni enunciate nel suddetto paragrafo 2.

Per quanto riguarda il paragrafo 4 dell'articolo 19, la Danimarca informa che la richiesta di rimuovere la preclusione prevista dalle disposizioni di tale paragrafo, nel caso di un convenuto non comparso, deve essere presentata entro un anno dopo la decisione del tribunale.

## GERMANIA

### Articolo 2: Organi mittenti e riceventi

#### Organi mittenti (art. 1069, comma 1 ZPO):

L'organo competente per la trasmissione di atti giudiziari è l'organo giudiziario che chiede la notificazione o la comunicazione

L'organo mittente di atti extragiudiziali è il Tribunale di primo grado (Amtsgericht) nel cui distretto la persona che chiede la notificazione o la comunicazione ha la sua dimora o residenza abituale; nel caso di atti notarili, è l'Amtsgericht nel cui distretto ha sede il notaio che ha stipulato l'atto; nel caso di persone giuridiche si considera, anziché la dimora o la residenza abituale, la sede; il governo di ogni Land può designare, con decreto, quale organo mittente per più distretti, un unico Tribunale di primo grado.

#### Organi riceventi (Articolo 1069, comma 2 ZPO):

L'organo ricevente è l'Amtsgericht nel cui distretto deve essere comunicato o notificato il documento. Con decreto i governi dei Land possono assegnare a un singolo Amtsgericht le funzioni degli organi riceventi di più distretti.

### Articolo 3: Autorità centrale

In ogni Land tedesco l'incarico di autorità centrale è affidato ad un organo designato dal governo del Land stesso. Di seguito è riportato un elenco delle autorità centrali e dei mezzi di trasmissione disponibili.

Come indirizzo postale è indicato, ove disponibile, l'indirizzo completo (*Hausanschrift*), altrimenti, eventualmente in aggiunta, la casella postale (*Postfachadresse*).

Per gli espressi e l'invio di pacchi postali (inclusi i pacchetti), deve essere indicato l'indirizzo completo.

	<b>Hausanschrift</b>	<b>Postfachadresse</b>
<b>A. BADEN-WÜRTTEMBERG</b> Tel. (49-761) 205-0 Fax (49-761) 205-18 04 e-mail: <a href="mailto:Poststelle@AGFreiburg.justiz.bwl.de">Poststelle@AGFreiburg.justiz.bwl.de</a>	Amtsgericht Freiburg Holzmarkt 2 D-79098 Freiburg im Breisgau	Amtsgericht Freiburg Holzmarkt 2 D-79095 Freiburg im Breisgau
<b>B. BAYERN</b> Tel. (49-89) 55 97-01 Fax (49-89) 55 97-23 22 e-mail: <a href="mailto:poststelle@stmj.bayern.de">poststelle@stmj.bayern.de</a>	Bayerisches Staatsministerium der Justiz Justizpalast Prielmayerstraße 7 D-80335 München	Bayerisches Staatsministerium der Justiz D-80097 München
<b>C. BERLIN</b> Tel. (49-30) 90 13-0 Fax (49 30) 90 13-20 00 e-mail: <a href="mailto:poststelle@senjust.verwalt-berlin.de">poststelle@senjust.verwalt-berlin.de</a>	Senatsverwaltung für Justiz Salzburger Straße 21- 25 D-10825 Berlin	Senatsverwaltung für Justiz Salzburger Straße 21- 25 D-10825 Berlin

<b>D. BRANDENBURG</b> Tel. (49-331) 866-0 Fax (49-331) 866-30 80/30 81 e-mail: <a href="mailto:Poststelle@mdj.brandenburg.de">Poststelle@mdj.brandenburg.de</a>	Ministerium der Justiz des Landes Brandenburg Heinrich-Mann-Allee 107 D-14473 Potsdam	Ministerium der Justiz des Landes Brandenburg D-14460 Potsdam
<b>E. BREMEN</b> Tel. (49-421) 361 42 04 Fax (49-421) 361 67 13 e-mail: <a href="mailto:office@landgericht.bremen.de">office@landgericht.bremen.de</a>	Landgericht Bremen Domsheide 16 D-28195 Bremen	Landgericht Bremen Postfach 10 78 43 D-28078 Bremen
<b>F. HAMBURG</b> Tel. (49-40) 428 43-0 Fax (49-40) 428 43-4785 e-mail: <a href="mailto:poststelle@ag.justiz.hamburg.de">poststelle@ag.justiz.hamburg.de</a>	Amtsgericht Hamburg Sievekingplatz 1 D-20355 Hamburg	Amtsgericht Hamburg D-20348 Hamburg
<b>G. HESSEN</b> Tel. (49-69) 1367-01 Fax (49-69) 1367-2976 e-mail: <a href="mailto:verwaltung@olg.justiz.hessen.de">verwaltung@olg.justiz.hessen.de</a>	Die Präsidentin oder der Präsident des Oberlandesgericht Frankfurt am Main Zeil 42 D-60313 Frankfurt am Main	Die Präsidentin oder der Präsident des Oberlandesgericht Frankfurt am Main Postfach 10 01 01 D-60313 Frankfurt am Main
<b>H. MECKLENBURG-VORPOMMERN</b> Tel. (49-385) 588-0 Fax (49-385) 588-34 53 e-mail: <a href="mailto:poststelle@jm.mv-regierung.de">poststelle@jm.mv-regierung.de</a>	Justizministerium Mecklenburg- Vorpommern Puschkinstraße 19-21 D-19055 Schwerin	Justizministerium Mecklenburg- Vorpommern D-19048 Schwerin
<b>I. NIEDERSACHSEN</b> Tel. (49-511) 120-0 Fax (49-511) 120-51 70/51 85 e-mail: <a href="mailto:Henning.Baum@mj.niedersachsen.de">Henning.Baum@mj.niedersachsen.de</a>	Niedersächsisches Justizministerium Waterlooplatz 1 D-30169 Hannover	Niedersächsisches Justizministerium Postfach 201 D-30002 Hannover
<b>J. NORDRHEIN-WESTFALEN</b> Tel. (49-211) 49 71-0 Fax (49-211) 49 71-548 e-mail: <a href="mailto:poststelle@olg-duesseldorf.nrw.de">poststelle@olg-duesseldorf.nrw.de</a>	Oberlandesgericht Düsseldorf Cecilienallee 3 D-40474 Düsseldorf	Oberlandesgericht Düsseldorf Postfach 30 02 10 D-40402 Düsseldorf
<b>K. RHEINLAND-PFALZ</b> Tel. (49-6131) 16-0 Fax (49-6131) 16-48 87 e-mail: <a href="mailto:Poststelle@mjv.rlp.de">Poststelle@mjv.rlp.de</a>	Ministerium für Justiz und Verbraucherschutz des Landes Rheinland- Pfalz Diether-von-Isenburg- Straße 1 55116 Mainz	Ministerium für Justiz und Verbraucherschutz des Landes Rheinland- Pfalz Postfach 32 60 D-55022 Mainz
<b>L. SAARLAND</b> Tel. (49-681) 501-00 Fax (49-681) 501-3397 e-mail: <a href="mailto:poststelle@justiz.saarland.de">poststelle@justiz.saarland.de</a>	Ministerium der Justiz Zähringerstraße 12 D-66119 Saarbrücken	Ministerium der Justiz Postfach 10 24 51 D-66024 Saarbrücken
<b>M. SACHSEN</b> Tel. (49-351) 446-0 Fax (49-351) 446-12 99 e-mail: <a href="mailto:verwaltung-olg@olg.justiz.sachsen.de">verwaltung-olg@olg.justiz.sachsen.de</a>	Oberlandesgericht Dresden Schlossplatz 1 D-01067 Dresden	Oberlandesgericht Dresden Postfach 12 07 32 D-01008 Dresden
<b>N. SACHSEN-ANHALT</b> Tel. (49-391) 567-01 Fax (49-391) 567-61 80 e-mail: <a href="mailto:poststelle@mj.sachsen-anhalt.de">poststelle@mj.sachsen-anhalt.de</a>	Ministerium für Justiz und Gleichstellung des Landes Sachsen- Anhalt	Ministerium für Justiz und Gleichstellung des Landes Sachsen- Anhalt

<a href="http://anhalt.de">anhalt.de</a>	Domplatz 2-4 D-39104 Magdeburg	Postfach 37 64 D-39012 Magdeburg
<b>I. SCHLESWIG-HOLSTEIN</b> Tel. (49-431) 988-0 Fax (49-431) 988-38 70 e-mail: <a href="mailto:poststelle@jumi.landsh.de">poststelle@jumi.landsh.de</a>	Ministerium für Justiz, Kultur und Europa des Landes Schleswig- Holstein Lorentzendam 35 D-24103 Kiel	Ministerium für Justiz, Kultur und Europa des Landes Schleswig- Holstein Lorentzendam 35 D-24103 Kiel
<b>P. THÜRINGEN</b> Tel. (49-361) 37 95-000 Fax (49-361) 37 95-888 e-mail: <a href="mailto:poststelle@tjm.thueringen.de">poststelle@tjm.thueringen.de</a>	Thüringer Justizministerium Werner-Seelenbinder- Straße 5 D-99096 Erfurt	Thüringer Justizministerium Postfach 10 01 51 D-99001 Erfurt

### Competenza territoriale

- A. Baden-Württemberg
- B. Bayern
- C. Berlin
- D. Brandenburg
- E. Bremen
- F. Hamburg
- G. Hessen
- H. Mecklenburg-Vorpommern
- I. Niedersachsen
- J. Nordrhein-Westfalen
- K. Rheinland-Pfalz
- L. Saarland
- M. Sachsen
- N. Sachsen-Anhalt
- O. Schleswig-Holstein
- P. Thüringen

Sono disponibili i seguenti mezzi di trasmissione:

- per la ricezione e la trasmissione: la posta e le agenzie di recapito private, il fax;
- per comunicazioni informali: telefono ed e-mail;

oltre al tedesco, è ammesso anche l'inglese.

### Articolo 4: Trasmissione degli atti

Per la compilazione del formulario contenuto nell'allegato I (domanda) è accettato, oltre al tedesco, l'inglese.

### **Articolo 8, paragrafo 3, e articolo 9, paragrafo 2: Notificazione o comunicazione entro un periodo determinato**

Dal punto di vista del richiedente, che è l'unico di cui tiene conto l'articolo 8, paragrafo 3, e l'articolo 9, paragrafo 2, secondo il diritto tedesco la data precisa della notifica o della comunicazione raramente è importante per il computo del termine, giacché di regola è sufficiente che il documento sia stato consegnato al tribunale nei termini, se la notifica o la comunicazione segue immediatamente (art. 167 ZPO). Se in casi particolari la data precisa della notificazione è importante, si applica l'articolo 222, comma 2, ZPO in combinato disposto con gli articoli 187 e segg. del codice civile tedesco.

### **Articolo 10: Certificato dell'atto notificato o comunicato**

Per la compilazione del formulario contenuto nell'allegato I (certificato) è accettato, oltre al tedesco, l'inglese.

### **Articolo 11: Spese di notificazione o di comunicazione**

Le spese di cui all'articolo 11, paragrafo 2, possono ammontare, in circostanze normali, fino a 20,50 EUR. Esse sono calcolate ai sensi della legge sulle spese giudiziali sulla base del tipo di notificazione o comunicazione richiesta.

Articolo 13: Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari  
Sul territorio della Repubblica federale di Germania non è autorizzata la notificazione o comunicazione di atti tramite agenti diplomatici o consolari di cui all'articolo 13, paragrafo 1, tranne quando tali atti debbano essere notificati o comunicati a cittadini dello Stato membro mittente.

### **Articolo 15: Notificazione o comunicazione diretta**

Ai sensi dell'articolo 15 sul territorio della Repubblica federale di Germania possono essere notificati solo i documenti per i quali anche il diritto processuale civile tedesco ammette espressamente la notificazione o comunicazione diretta (articolo 166, comma 2, ZPO). Un atto di citazione non può essere notificato in questa maniera. Ad esempio, la notificazione o la comunicazione diretta sono permesse nel caso di notifica di un titolo esecutivo ai sensi dell'art. 750 ZPO, notifica di un titolo esecutivo ex articoli 794, commi 1 e 5 e 797 ZPO, di un'ordinanza esecutiva ex articolo 923, comma 2, ZPO e nel caso di provvedimenti d'urgenza ex articoli 935 e 936 ZPO. L'articolo 191 e ss. del ZPO definiscono i dettagli della notifica o comunicazione diretta consentita.

### **Articolo 19: Mancata comparsa del convenuto**

I tribunali tedeschi possono decidere della causa se sussistono le condizioni previste dall'articolo 19, paragrafo 2, quando l'atto di citazione o un atto equivalente siano stati notificati pubblicamente nella Repubblica federale di Germania.

Il ripristino della situazione anteriore, ai sensi dell'art. 19, comma 4, non può più essere chiesto quando sia trascorso il termine di un anno dalla scadenza del termine.

## ESTONIA

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

In Estonia i documenti giudiziari sono trasmessi e ricevuti dal *maakohus* dinanzi al quale pende la causa per la quale il documento deve essere notificato.

In Estonia, l'organo che trasmette i documenti extragiudiziali è il ministero della Giustizia.

Le coordinate del ministero della Giustizia sono le seguenti:

**Ministero della Giustizia della Repubblica di Estonia (*Eesti Vabariigi Justiitsministeerium*)**

Tõnismägi 5a

15191 TALLINN

ESTONIA

Tel: +372 6 208 100

Fax: +372 6 208 109

E-mail: [central.authority@just.ee](mailto:central.authority@just.ee)

### Articolo 3 - Autorità centrale

L'**organo centrale** in Estonia è il ministero della Giustizia.

**Ministero della Giustizia della Repubblica di Estonia (*Eesti Vabariigi Justiitsministeerium*)**

Tõnismägi 5a

15191 TALLINN

ESTONIA

Tel: +372 6 208 100

Fax: +372 6 208 109

E-mail: [central.authority@just.ee](mailto:central.authority@just.ee)

Per la ricezione dei documenti sono disponibili i seguenti mezzi di comunicazione: servizi postali, fax e canali di trasmissione elettronica in conformità alle condizioni stabilite dal codice di procedura civile.

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Ai sensi degli articoli 4, paragrafo 3, e 10, paragrafo 2, del regolamento, i moduli standard compilati in estone o in inglese sono accettati in Estonia.

### Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato

Ai sensi degli articoli 4, paragrafo 3, e 10, paragrafo 2, del regolamento, i moduli standard compilati in estone o in inglese sono accettati in Estonia.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Di norma, la notificazione o la comunicazione degli atti è gratuita.

Fa eccezione la notificazione o la comunicazione degli atti giudiziari da parte dell'ufficiale giudiziario (notificazione o comunicazione obbligatoria). I diritti ammontano a 350 EEK (circa 23 EUR) se i documenti sono effettivamente notificati o comunicati, e a 200 EEK (circa 13 EUR) se non è stato possibile effettuare la notificazione o la comunicazione. In tutti i casi, ai documenti da restituire al richiedente è allegata una distinta (con dati sul pagamento, la scadenza, ecc.).

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

Conformemente all'articolo 13, paragrafo 2, del regolamento, è ammessa la notifica o la comunicazione di documenti tramite gli agenti diplomatici o consolari di un altro Stato membro che si trovano in Estonia soltanto se tali documenti vanno notificati o comunicati a un cittadino dello Stato membro d'origine dei documenti.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

In Estonia non è ammesso notificare o comunicare documenti secondo le modalità di cui all'articolo 15 del regolamento.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

Un giudice estone può statuire su una controversia alle condizioni stabilite dall'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento, anche se non è pervenuta alcuna attestazione di avvenuta notificazione o comunicazione di un documento procedurale al convenuto. Conformemente alla terza frase dell'articolo 19, paragrafo 4, del regolamento, la richiesta di rimuovere la preclusione può essere presentata al giudice entro un anno dalla pronuncia della decisione che conclude il procedimento avente ad oggetto una determinata causa.

## **GRECIA**

### **Articolo 2 - Organi mittenti**

Gli organi mittenti sono gli uffici della procura rispettivamente presso la Corte di Cassazione, le Corti di appello, i tribunali di primo grado.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale è il ministero della Giustizia.

Ministry of Justice  
Υπουργείο Δικαιοσύνης/Ίπουργιο Δikeosinis  
Section of International Judicial Cooperation in Civil Cases  
96 Mesogeion Av.  
11527 Athens Greece

Tel.: (+30) 210 7767321  
Fax: (+30) 210 7767499  
E-mail: [minjust8@otenet.gr](mailto:minjust8@otenet.gr)

I responsabili presso l'autorità centrale sono la signora Arghirò Eleftheriàdu.

I tre funzionari parlano il greco, l'inglese.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Oltre al greco, per la compilazione del modulo standard sono ammessi l'inglese e il francese.

### **Articolo 9 - Data della notificazione e della comunicazione**

La Grecia non intende derogare ai paragrafi 1 e 2 di questo articolo.

### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

Oltre al greco, per la compilazione del certificato sono ammessi l'inglese e il francese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

A partire dal 1° agosto 2013 la notificazione o la comunicazione da parte del pubblico ministero comporta il pagamento di un contributo forfettario di 50 EUR.

Il contributo deve essere versato mediante bonifico bancario intestato al "Ministero della Giustizia, della Trasparenza e dei Diritti umani" sul seguente conto bancario:

Banca di Grecia  
Numero di conto: 23/2341147896  
IBAN: GR9101000230000002341147896

Codice Swift: BNGRGRAA

Tutte le domande di notificazione o di comunicazione a norma dell'articolo 4 del regolamento devono essere conformi a quanto sopra indicato. Le domande non corredate da adeguata ricevuta bancaria attestante l'avvenuto pagamento saranno restituite senza essere trattate.

**Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

La Grecia non ha riserve al riguardo.

**Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

La Grecia non ha riserve al riguardo.

### **Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

I giudici greci, nonostante le disposizioni del paragrafo 1, sono tenuti a deliberare ove risultino soddisfatte le condizioni di cui al paragrafo 2.

La richiesta di rimuovere la preclusione di cui al paragrafo 4 può essere presentata entro tre anni dalla data della decisione.

## SPAGNA

### **Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi**

In Spagna gli organi mittenti sono i "*Secretarios Judiciales de los Juzgados de Primera Instancia*" (cancellieri dei tribunali di primo grado). Gli organi riceventi sono i "*Secretarios Judiciales de los Juzgados Decanos*" (ossia i cancellieri di quei tribunali di primo grado che, nelle più grandi circoscrizioni giudiziarie, hanno anche funzioni amministrative nei confronti degli altri tribunali di primo grado della medesima circoscrizione).

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale designata è la Subdirección General de Cooperación Jurídica Internacional del Ministerio della Giustizia  
C/San Bernardo, 62  
E-28015 Madrid

Fax (34) 913 90 44 57

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

La Spagna consente che il modulo di notifica (modulo standard) sia compilato oltre che in spagnolo anche in inglese, francese e portoghese.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

La Spagna consente che il certificato di avvenuta notifica sia trasmesso oltre che in spagnolo anche in inglese, francese e portoghese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

L'importo è quello previsto dalla normativa spagnola applicabile, che al momento non fissa nessun importo.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Spagna si oppone a notificazioni sul suo territorio provenienti da un altro Stato membro e realizzate mediante i servizi consolari o diplomatici tranne il caso in cui siano rivolte a un cittadino di detto Stato (Stato membro d'origine).

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La Spagna dichiara che tale mezzo di notifica non è previsto dall'ordinamento giuridico spagnolo e pertanto non è accettato.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

La Spagna comunica che i propri giudici, in deroga alle disposizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 1 e se sussistano le condizioni indicate al paragrafo 2, hanno la facoltà d'interrompere la sospensione accordata durante il procedimento e di decidere.

Riguardo alla facoltà del giudice di rimuovere la preclusione, la Spagna precisa che la relativa domanda non è ammissibile se presentata dopo la scadenza di un anno dalla data della decisione.

## FRANCIA

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

#### Organi mittenti

- Gli ufficiali giudiziari
- I servizi (cancellerie o uffici dei tribunali) degli organi giudiziari competenti in materia di comunicazioni di atti.

#### Organi riceventi

- Gli ufficiali giudiziari competenti per territorio.

Gli indirizzi, i numeri di telefono e di fax, gli indirizzi elettronici degli uffici e degli ufficiali giudiziari e le relative coordinate (nome e codice postale delle località, uffici degli ufficiali giudiziari competenti per le rispettive località) si trovano nel manuale degli organi riceventi disponibile sul sito dell'Atlante giudiziario europeo in materia civile; [http://ec.europa.eu/justice\\_home/judicialatlascivil/](http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/)

### Articolo 3 - Autorità centrale

L'organo centrale francese è il bureau de l'entraide judiciaire civile et commerciale internationale (BECD) (ufficio dell'assistenza giudiziaria civile e commerciale internazionale).

Indirizzo: Ministère de la Justice  
Direction des affaires civiles et du Sceau  
Bureau de l'entraide civile et commerciale internationale  
13 place Vendôme  
F-75042 PARIS CEDEX 01

Tel.: 00 33 (0) 1 44 77 61 05

Fax: 00 33 (0) 1 44 77 61 22

Indirizzo elettronico: [Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr](mailto:Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr)

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

La Francia ammette che il formulario tipo di domanda che figura all'allegato I possa essere compilato, oltre che in francese, in una delle seguenti lingue: inglese, tedesco, italiano, spagnolo.

### Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto

La Francia fa presente che in base alla normativa nazionale un documento dev'essere notificato o comunicato entro un termine stabilito, come prescritto agli articoli 8, paragrafo 3, e 9, paragrafo 2.

### **Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione**

La Francia fa presente che in base alla normativa nazionale un documento dev'essere notificato o comunicato entro un termine stabilito, come prescritto agli articoli 8, paragrafo 3, e 9, paragrafo 2.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

La Francia ammette che il certificato di notificazione o di copia dell'atto notificato o modificato possa essere compilato, oltre che in francese, in una delle seguenti lingue: inglese, tedesco, italiano, spagnolo.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

L'importo del diritto forfettario dovuto in seguito all'intervento dell'ufficiale giudiziario è fissato a 50 EUR che va corrisposto al momento della trasmissione degli atti, fatta salva l'ipotesi in cui il richiedente benefici dell'assistenza giudiziaria.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

Sul proprio territorio la Francia non prevede la facoltà per un altro Stato membro, di far notificare o di comunicare atti giudiziari, per via consolare o diplomatica, salvo il caso in cui il destinatario dell'atto sia un cittadino di tale Stato membro d'origine.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La Francia non prevede la possibilità di notificazione o di comunicazione diretta prevista all'articolo 15, paragrafo 1.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

Nonostante le disposizioni di cui al paragrafo 1, il giudice francese può decidere nel caso in cui sussistano tutte le condizioni di cui al paragrafo 2.

La domanda di rimuovere la preclusione di cui al paragrafo 4 dev'essere presentata entro un anno dalla decisione.

## **IRLANDA**

### **Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi**

In Irlanda gli organi mittenti e riceventi sono gli Ufficiali giudiziari della contea (*county registrar*). Sono 26 in tutto e svolgono mansioni presso la *Circuit Court* di ciascuna contea.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

The Master  
The High Court  
Four Courts  
Dublin 7  
Ireland

Le comunicazioni in inglese o gaelico possono pervenire per posta o fax al *Central Office of the High Court* al numero (353-1) 872 56 69. È altresì possibile comunicare con il *Central Office of the High Court* telefonando al numero (353-1) 888 60 00.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Per la compilazione del modulo standard sono ammessi l'inglese e il gaelico.

### **Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto**

Le disposizioni di questo paragrafo non trovano applicazione nel diritto irlandese

### **Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione**

Le disposizioni di questo paragrafo non trovano applicazione nel diritto irlandese

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

Per la compilazione del certificato sono ammessi l'inglese e il gaelico.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Le disposizioni del diritto irlandese non danno luogo a spese del tipo previsto dall'articolo

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

L'Irlanda non oppone riserve al riguardo.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

L'Irlanda non effettuerà la notificazione o la comunicazione diretta.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

I giudici irlandesi, nonostante le disposizioni del paragrafo 1 e benché non sia pervenuta alcuna attestazione di avvenuta notificazione o comunicazione o consegna, possono deliberare se risultino soddisfatte le condizioni di cui al paragrafo 2.

Quanto al paragrafo 4, sta al giudice accertare che la richiesta di rimuovere la preclusione sia stata presentata entro un termine ragionevole a decorrere dal momento in cui il convenuto ha avuto conoscenza della decisione.

## **ITALIA**

### **Articolo 2 - Organi mittenti**

1. Uffici Unici degli Ufficiali Giudiziari costituiti presso le Corti di Appello.
2. Uffici Unici degli Ufficiali Giudiziari costituiti presso i Tribunali Ordinari che non siano sede di Corte di Appello e presso le relative Sezioni distaccate.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale è la seguente:

Ufficio Unico degli Ufficiali Giudiziari presso la Corte d'Appello di Roma  
Viale Giulio Cesare N. 52  
I-00192 Roma

Tel.: (39)06.328361  
Fax: (39)06.328367933

Gli atti da notificare in Italia devono pervenire a mezzo posta e saranno restituiti agli organi mittenti con lo stesso mezzo.

Lingue conosciute: italiano, francese e inglese.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Le lingue accettate per la compilazione del modulo standard, diverse da quella nazionale, sono il francese e l'inglese.

### **Articolo 9 - Data della notificazione e della comunicazione**

Non viene invocata alcuna deroga.

### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

Il formulario che certifica l'espletamento delle formalità relative alla notificazione o alla comunicazione può essere redatto, oltre che nella lingua italiana, nelle lingue francese ed inglese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Non sono previste per il momento spese per la notifica di atti provenienti dall'estero.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

L'Italia è contraria alle notifiche e/o comunicazioni dirette di atti giudiziari effettuate da agenti diplomatici o consolari alle persone che siano residenti in altro Stato membro (tranne che l'atto vada notificato o comunicato ad un cittadino italiano residente in altro Stato membro).

L'Italia è contraria alla notifiche e/o comunicazione di atti giudiziari effettuate da agenti diplomatici o consolari di uno Stato membro alle persone che siano residenti in Italia, salvo che l'atto debba essere notificato o comunicato ad un cittadino di detto Stato membro.

### **Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

Nulla osta a che una persona interessata ad un procedimento giudiziario possa far notificare direttamente gli atti giudiziari attraverso pubblici ufficiali competenti dello Stato membro ricevente.

### **Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

L'Italia non effettua le comunicazioni di cui ai paragrafi 2 e 4.

## CIPRO

### Articolo 2 - Organo mittente e ricevente

a) Denominazione e indirizzo

Ministero della giustizia e dell'ordine pubblico  
Viale Athalássas 125  
1461 Nicosia  
Tel.: +357 2280 5928  
Fax: +357 2251 8328  
Email: [registry@mjpo.gov.cy](mailto:registry@mjpo.gov.cy)

b) Competenza territoriale

Tutto il territorio della Repubblica di Cipro.

c) Mezzi a disposizione per ricevere gli atti

Posta, fax, posta elettronica.

d) Lingue che possono essere utilizzate per la compilazione del modulo standard  
Greco e inglese.

### Articolo 3 - Autorità centrale

Ministero della giustizia e dell'ordine pubblico  
Viale Athalássas 125  
1461 Nicosia  
Tel.: +357 2280 5928  
Fax: +357 2251 8328  
Email: [registry@mjpo.gov.cy](mailto:registry@mjpo.gov.cy)

### Articolo 4 - Altra lingua accettabile per la compilazione del modulo

Lingue che possono essere utilizzate per la compilazione del modulo standard: Greco e inglese.

### Articolo 9.2 - Termine stabilito per la notificazione o comunicazione

La legge cipriota non prevede un determinato termine per la notificazione o comunicazione degli atti.

### Articolo 10 - Lingua ufficiale delle istituzioni dell'Unione europea nella quale si accetta che venga compilato il modulo

Inglese.

### Articolo 11: Diritto forfettario unico per le spese derivanti dall'intervento di un ufficiale giudiziario

21,00 euro per ogni atto.

Il pagamento del diritto è effettuato tramite bonifico bancario sul seguente conto del ministero della Giustizia e dell'Ordine pubblico:

Conto: 6001017 – ministero della Giustizia e dell'Ordine pubblico

IBAN: CY21 0010 0001 0000 0000 0600 1017

Codice Swift: CBCYCY2N

Tutte le domande di notificazione o comunicazione di atti devono essere presentate nel modo sopra descritto. Le domande per le quali non è stato effettuato il pagamento del diritto e sprovviste della corrispondente ricevuta della banca saranno restituite e non verrà intrapresa alcuna azione in merito

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

Non vi è opposizione contro tale tipo di notificazione o comunicazione.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La legge cipriota la permette.

### **Articolo 19 - Non comparizione del convenuto**

A sua discrezione, il giudice può pronunciare la sua decisione, se sollecitata dal richiedente, purché siano soddisfatte tutte le condizioni indicate nell'articolo.

La domanda di rimozione della preclusione può essere presentata entro un anno, purché si tratti di un termine ragionevole rispetto alla data alla quale il convenuto ha preso conoscenza della decisione.

## LETONIA

### **Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento**

Il Ministro della giustizia lettone garantisce le funzioni di agenzia ricevente e trasmittente.

L'indirizzo dell'agenzia ricevente/trasmittente è il seguente:

Latvijas Republikas Tieslietu ministrija  
Brīvības bulvāris 36  
LV-1536, Rīga  
Latvija

Tel: (371) 67036716  
Fax: (371) 67210823  
E-mail: [tm.kanceleja@tm.gov.lv](mailto:tm.kanceleja@tm.gov.lv)

In Lettonia, i documenti sono accettati se inviati per posta, fax o e-mail.

Le autorità lettone accettano richieste di notificazione di atti e certificati per e-mail o fax, purché siano inviati anche per posta.

I moduli standard di cui all'allegato I del regolamento sono accettati se presentati in lettone o in inglese.

### **Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 3 del regolamento.**

In Lettonia le funzioni di autorità centrale sono assicurate dal Ministero della giustizia.

### **Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 3, del regolamento**

In Lettonia, una richiesta di notificare atti presentata utilizzando il modulo standard di cui all'allegato I del regolamento è accettata se presentata in lettone o in inglese.

### **Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 10, paragrafo 2, del regolamento**

In Lettonia, un certificato dell'atto notificato presentato utilizzando il modulo standard di cui all'allegato I del regolamento è accettato se redatto in lettone o in inglese.

### **Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento**

Le autorità lettone non provvedono alla notificazione o alla comunicazione di atti conformemente all'articolo 11, paragrafo 2, lettera a), del regolamento e pertanto la Lettonia non comunica le informazioni specificate all'articolo 11, paragrafo 2.

**Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 13 , paragrafo 2, del regolamento**

La Lettonia non prevede la notificazione o la comunicazione di atti conformemente all'articolo 13, paragrafo 1, salvo che per gli atti che devono essere notificati o comunicati a cittadini dello Stato membro d'origine.

**Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 15 del regolamento**

L'ordinamento lettone non prevede la notificazione o comunicazione di atti in Lettonia alle condizioni di cui all'articolo 15.

**Informazioni richieste ai sensi dell'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento**

In Lettonia, nonostante le disposizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 1, del regolamento i giudici possono decidere anche se non è pervenuto il certificato di avvenuta notificazione o comunicazione o consegna, se sussistono tutte le condizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 2. La Lettonia non prevede un termine decorso il quale una domanda per rimuovere la preclusione è irricevibile, purché sussistano tutte le condizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 4.

## LITUANIA

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

La Repubblica di Lituania designa come organi mittenti ai sensi del regolamento tutti i tribunali della Repubblica di Lituania aventi competenza generale che trattano cause civili, ossia tutti i tribunali distrettuali (*apylinkių teismai*), i tribunali regionali (*apygardų teismai*), la Corte d'appello di Lituania (*Lietuvos apeliacinis teismas*) e la Corte suprema di Lituania (*Lietuvos Aukščiausiasis Teismas*).

La Repubblica di Lituania designa come organi riceventi ai sensi del regolamento tutti i tribunali distrettuali. Gli organi riceventi accettano documenti per posta e per fax.

Le lingue che sono accettate nella Repubblica di Lituania per la compilazione del modulo standard che figura nell'allegato I del regolamento sono, oltre al lituano, anche l'inglese e il francese.

### Articolo 3 - Autorità centrale

La Repubblica di Lituania designa come autorità centrale ai sensi del regolamento il ministero della Giustizia della Repubblica di Lituania (*Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija*):

indirizzo:

Gedimino pr. 30/1  
LT-01104 Vilnius  
Lietuvos Respublika  
tel: +370 5 2662940 / +370 5 2662937 / +370 5 2662888 / +370 5 2662918;  
fax: +370 5 262 59 40 / +370 5 2662854;  
e-mail: [tminfo@tm.lt](mailto:tminfo@tm.lt).

Gli atti giudiziari e gli altri documenti possono essere trasmessi per posta e per fax.

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Le lingue che sono accettate nella Repubblica di Lituania per la compilazione del modulo standard che figura nell'allegato I del regolamento sono, oltre al lituano, anche l'inglese e il francese.

### Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione

Negli atti giuridici della Repubblica di Lituania non sono indicati termini precisi per la presentazione dei documenti.

### Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato

Le lingue che sono accettate nella Repubblica di Lituania per la compilazione del modulo standard che figura nell'allegato I del regolamento sono, oltre al lituano, anche l'inglese e il francese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

La Repubblica di Lituania non richiede il pagamento di alcun diritto per le prestazioni di cui all'articolo 11, paragrafo 2, lettera a) del regolamento.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Repubblica di Lituania informa che si oppone a che gli atti giudiziari vengano notificati o comunicati nel suo territorio secondo le modalità di cui all'articolo 13 del regolamento, salvo che gli atti debbano essere notificati o comunicati a cittadini dello Stato membro d'origine.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La Repubblica di Lituania informa che non ammette la notificazione o comunicazione secondo le modalità di cui all'articolo 15 del regolamento.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

La Repubblica di Lituania informa che i tribunali lituani possono pronunciarsi anche nel caso in cui non sia pervenuto alcun certificato di avvenuta notificazione, comunicazione o consegna, purché sussistano tutte le condizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 2 del regolamento.

La Repubblica di Lituania informa che la richiesta, prevista dall'articolo 19, paragrafo 4 del regolamento, di rimuovere la preclusione derivante per il convenuto dallo scadere del termine di impugnazione non sarà presa in considerazione se è trascorso più di un anno dal giorno in cui è stata pronunciata la sentenza.

## **LUSSEMBURGO**

### **Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi**

L'ufficiale giudiziario è competente per la notificazione degli atti.

Il cancelliere è competente per la comunicazione degli atti.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale è il Parquet Général auprès de la Cour supérieure de Justice (Procura generale presso la Corte superiore di giustizia)

Parquet Général  
Cité judiciaire  
Bâtiment CR  
L-2080 Lussemburgo  
Tel. (352) 47 59 81-336  
Fax (352) 47 05 50  
E-mail: [parquet.general@justice.etat.lu](mailto:parquet.general@justice.etat.lu)

Lingue: francese e tedesco

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Il Lussemburgo accetta che il modulo di domanda (modulo standard) possa essere compilato oltre che in francese anche in tedesco.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

Il Lussemburgo accetta che il modulo relativo al certificato possa essere compilato oltre che in francese anche in tedesco.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

L'importo del diritto forfettario unico ammonta a 138 euro.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

Il Lussemburgo si dichiara contrario alla possibilità che i suoi agenti diplomatici e consolari procedano direttamente, sul territorio di un altro Stato membro, a notificare o comunicare atti giudiziari ed extragiudiziali.

Il Lussemburgo si dichiara altresì opposto a che agenti diplomatici e consolari di altri Stati membri si avvalgano di questa facoltà sul proprio territorio, tranne ove l'atto vada notificato o comunicato a un cittadino dello Stato membro mittente.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

Il Lussemburgo autorizza la notificazione o comunicazione diretta per quanto riguarda gli Stati membri che applicano il principio di reciprocità.

L'ufficiale giudiziario nello Stato ricevente non è responsabile della regolarità formale e di contenuto dell'atto che gli è stato trasmesso direttamente da una persona interessata, ma solo delle formalità e modalità di notificazione che la legislazione dello Stato ricevente gli impone di applicare.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

Il Lussemburgo dichiara che, nonostante le disposizioni dell'articolo 19, paragrafo 1, i suoi giudici possono deliberare ove siano riunite le condizioni di cui al paragrafo 2.

Il Lussemburgo precisa, ai sensi dell'articolo 19, paragrafo 4, che la richiesta diretta a rimuovere la preclusione può essere dichiarata irricevibile ove non sia formata entro un termine ragionevole, che spetterà al giudice valutare, dal momento in cui l'interessato è venuto a conoscenza della decisione o dal momento in cui è venuta meno l'impossibilità di agire, e comunque essa non può essere formata oltre un anno dopo la pronuncia della decisione.

## UNGHERIA

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

a) In Ungheria le autorità aventi funzione di *organi mittenti* sono le seguenti:

- *per gli atti giudiziari*: il giudice responsabile del procedimento nel corso del quale si forma l'atto da comunicare o notificare (tribunale locale, tribunale provinciale, il Tribunale della capitale, corte d'appello, la Corte di cassazione, tribunale del lavoro);
- *per gli atti extragiudiziali*: il ministro della Giustizia;

b) In Ungheria l'*organo ricevente* è il tribunale territorialmente competente per il domicilio conosciuto del destinatario.

### Articolo 3 - Autorità centrale

In Ungheria, le funzioni di autorità centrale sono svolte dal ministro della Giustizia.

Igazságügyi Minisztérium  
Nemzetközi Magánjogi Osztály  
Budapest  
Postafiók 54  
1363

Tel.: +36 1 4413110  
Fax: +36 1 4413112  
Indirizzo di posta [elettronica.nemzm@im.hu](mailto:elettronica.nemzm@im.hu)

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Tedesco, inglese, francese.

### Articolo 9 - Data della notificazione e della comunicazione

La Repubblica di Ungheria intende derogare alle disposizioni dell'articolo 9, paragrafo 2, in quanto tali disposizioni, non essendo previste dal diritto ungherese, non possono essere applicate nei procedimenti di fronte ai giudici ungheresi.

### Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato

Tedesco, inglese, francese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Questa disposizione non si applica all'Ungheria (in Ungheria, in base al regolamento, sono i giudici che procedono alla comunicazione o notificazione di un atto proveniente da un altro Stato membro, per cui non vi sono spese di notificazione o di comunicazione da fatturare).

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

La Repubblica di Ungheria non si oppone a tale possibilità.

### **Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

La Repubblica di Ungheria si oppone alla notificazione o alla comunicazione diretta di atti giudiziari (articolo 15) nel proprio territorio.

### **Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

Sì, nella Repubblica di Ungheria i giudici possono decidere, a condizione che siano soddisfatte tutte le condizioni di cui al paragrafo 2.

Nella Repubblica di Ungheria il termine per la presentazione della richiesta di rimuovere la preclusione ai sensi del paragrafo 4 è di un anno.

## MALTA

### Articolo 2 - Organi mittenti

Organi mittenti designati:

Organo:

Attorney General's office  
The Palace  
St. George's Square  
Valletta. VLT1190

Pubblici ufficiali:

Dr Abigail Caruana  
Attorney General's Office  
The Palace  
St. George's Square  
Valletta. VLT1190.

Tel: (00356) 25683205  
Fax: (00356) 25683223  
E-mail: [abigail.b.caruana@gov.mt](mailto:abigail.b.caruana@gov.mt)

LP Vanessa Magro  
Attorney General's Office  
The Palace  
St. George's Square  
Valletta. VLT1190

Tel.: (00356) 25683214  
Fax: (00356) 21237281  
E-mail: [vanessa.magro@gov.mt](mailto:vanessa.magro@gov.mt)

LP Heidi Testa  
Attorney General's Office  
The Palace  
St. George's Square  
Valletta. VLT1190

Tel.: (00356) 25683209  
Fax: (00356) 21237281  
E-mail: [heidi.testa@gov.mt](mailto:heidi.testa@gov.mt)

Competenza territoriale: Malta e Gozo.

Mezzi a disposizione per la ricezione degli atti: i documenti originali vanno inviati per posta e possono essere anticipati per fax o posta elettronica.

Lingue che possono essere usate per la compilazione del formulario: inglese.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

Attorney General's office  
The Palace  
St. George's Square  
Valletta. VLT1190

Tel.: (00356) 25683162

Fax: (00356) 21237281

Competenza territoriale: Malta e Gozo.

Mezzi a disposizione per la ricezione/trasmissione degli atti e lingue: inglese, italiano.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Inglese.

### **Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione**

Malta intende derogare all'articolo 9, paragrafo 2 in quanto confliggente con il diritto procedurale maltese.

### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

Inglese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

I costi di cui all'articolo 11, paragrafo 2, del presente regolamento sono pari a un diritto forfettario di 50 euro, da pagarsi prima della notificazione o comunicazione. Le richieste non accompagnate da una ricevuta bancaria di pagamento saranno restituite senza essere trattate. Il pagamento dei diritti deve avvenire tramite bonifico bancario alla Procura generale, presso il seguente conto bancario:

Nome della banca: Central Bank of Malta  
Intestazione del conto: AG Office – Receipt of Service Documents  
Numero di conto: 40127EUR-CMG5-000-Y  
IBAN: MT24MALT011000040127EURCMG5000Y  
Codice Swift: MALTMTMT

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

Malta si oppone.

**Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

Nessuna opposizione.

**Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

Non è possibile poiché è richiesta la prova che l'atto è stato notificato o comunicato. Tuttavia, se viene pronunciata una decisione nei confronti di un convenuto cui non sia stato anzitutto debitamente notificato o comunicato l'atto di citazione, questi può, entro tre mesi dalla pronuncia, chiedere l'apertura di un nuovo processo.

**Articolo 20 - Rapporto con accordi o intese di cui sono parti gli Stati membri**

Nihil.

## PAESI BASSI

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

Il Regno dei Paesi Bassi ha designato gli ufficiali giudiziari quali organi riceventi.

Gli ufficiali giudiziari sono competenti ad agire su tutto il territorio nazionale e possono ricevere gli atti per posta. La ricezione degli atti tramite fax o posta elettronica è possibile nei casi in cui, tra i recapiti forniti all'allegato 1, figurano un numero di fax e un indirizzo e-mail. Per la compilazione del modulo standard che figura nell'allegato I, possono essere utilizzate le lingue inglese e tedesca.

È inoltre previsto che agisca quale organo ricevente la *Koninklijke Beroepsorganisatie van Gerechtsdeurwaarders* (la regia organizzazione professionale degli ufficiali giudiziari).

### Articolo 3 - Autorità centrale

La *Koninklijke Beroepsorganisatie van Gerechtsdeurwaarders* è l'autorità centrale incaricata di svolgere i compiti di cui all'articolo 3 del regolamento.

Koninklijke Beroepsorganisatie van Gerechtsdeurwaarders  
Prinses Margrietplantsoen 49  
2595 BR DEN HAAG

Tel. (+31) 70 - 890 35 30

Fax (+31) 70 - 890 35 31

E-mail: [kbvg@kbvg.nl](mailto:kbvg@kbvg.nl)

L'autorità centrale può ricevere gli atti per posta, fax, e-mail o telefono nelle lingue olandese, inglese e tedesca.

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Per la compilazione del modulo di cui all'articolo 4, paragrafo 3, e del certificato di cui all'articolo 10, paragrafo 2, del regolamento, sono accettate le lingue inglese e tedesca.

### Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto

Nei Paesi Bassi, se un atto deve essere notificato o comunicato entro un dato termine, la data da prendere in considerazione nei confronti del richiedente è quella fissata dall'ordinamento nazionale.

### Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione

Nei Paesi Bassi, se un atto deve essere notificato o comunicato entro un dato termine, la data da prendere in considerazione nei confronti del richiedente è quella fissata dall'ordinamento nazionale.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

Per la compilazione del modulo di cui all'articolo 4, paragrafo 3, e del certificato di cui all'articolo 10, paragrafo 2, del regolamento, sono accettate le lingue inglese e tedesca.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

L'importo del diritto forfettario unico a copertura delle spese derivanti dall'intervento di un ufficiale giudiziario o di un soggetto competente in base alla legge dello Stato membro richiesto è fissato a 65 euro.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

Il Regno dei Paesi Bassi non si oppone alla facoltà di uno Stato membro di procedere direttamente, senza coercizione, tramite i propri agenti diplomatici o consolari, alla notificazione o alla comunicazione di atti giudiziari a persone residenti nel territorio dei Paesi Bassi.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

È ammessa la notificazione diretta tramite un'ufficiale giudiziario, ai sensi dell'articolo 15 del regolamento, alle persone residenti nei Paesi Bassi.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

In deroga all'articolo 19, paragrafo 1, i giudici dei Paesi Bassi possono pronunciare una decisione se sussistono le condizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 2.

Una richiesta di rimuovere la preclusione ai sensi dell'articolo 19, paragrafo 4, del regolamento, è ammissibile se presentata entro un anno a decorrere dalla pronuncia della decisione.

## AUSTRIA

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

Gli organi mittenti sono i tribunali distrettuali (*Bezirksgerichte*), i tribunali regionali superiori (*Landes- und Oberlandesgerichte*), il Tribunale del lavoro e degli affari sociali di Vienna (*Arbeits- und Sozialgericht Wien*), il Tribunale del commercio di Vienna (*Handelsgericht Wien*), il Tribunale dei minori di Vienna (*Jugendgerichtshof Wien*) e la Corte suprema (*Oberste Gerichtshof*).

### Articolo 3 - Autorità centrale

L'autorità centrale è il Ministero federale della Giustizia.

Bundesministerium für Justiz  
Post Box 63  
A-1016 Vienna

Bundesministerium für Justiz  
Museumstrasse 7  
A - 1070 Vienna

Bundesministerium für Justiz  
Neustiftgasse 2  
A-1070 Vienna

Tel.: (43-1) 52152-2147  
Fax: (43-1) 52152-2829  
E-mail: [KZL.C@bmj.gv.at](mailto:KZL.C@bmj.gv.at)

Conoscenze linguistiche: tedesco e inglese.

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Il modulo di richiesta standard (modulo di cui all'allegato I) può essere completato in inglese e in tedesco.

### Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto

Per quanto di conoscenza, attualmente non esistono nel diritto austriaco documenti del tipo di cui all'articolo 8, paragrafo 3 e di cui all'articolo 9, paragrafo 2.

### Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione

Per quanto di conoscenza, attualmente non esistono nel diritto austriaco documenti del tipo di cui all'articolo 8, paragrafo 3 e di cui all'articolo 9, paragrafo 2.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

I certificati (modulo in allegato 1) possono essere completati in inglese e in tedesco.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Non esiste un importo fisso.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Repubblica d'Austria non si oppone all'impiego sul suo territorio della facoltà prevista all'articolo 13, paragrafo 1.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La Repubblica d'Austria si oppone alla notifica o comunicazione di atti giudiziari sul proprio territorio direttamente attraverso pubblici ufficiali o altre persone competenti dello Stato membro richiesto.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

I giudici austriaci possono, nonostante le disposizioni del paragrafo 1, deliberare alle condizioni previste al paragrafo 2.

La Repubblica d'Austria non prevede, per la presentazione di una richiesta di rimuovere la preclusione, alcun termine ai sensi dell'articolo 19, paragrafo 4, ultimo comma, del regolamento sulle notificazioni e le comunicazioni di atti giudiziari.

## **POLONIA**

### **Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi**

#### **Articolo 2, paragrafo 1**

##### **ORGANI MITTENTI**

- Tribunali regionali
- Tribunali distrettuali
- Corti d'appello
- Corte Suprema

#### **Articolo 2, paragrafo 2**

##### **ORGANI RICEVENTI**

- Tribunali regionali

#### **Articolo 2, paragrafo 4**

- a) - posta
- b) - il modulo di cui all'allegato I del regolamento può essere compilato in polacco, inglese e tedesco.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

#### **Autorità centrale**

Ministero della Giustizia

Dipartimento per la cooperazione internazionale e il diritto europeo

Al. Ujazdowskie 11, 00 - 950 Warszawa

Tel / Fax: +48 22 628-09-49

Conoscenza delle lingue: polacca, inglese e tedesca.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Il modulo di cui all'allegato I del regolamento può essere compilato in polacco, inglese e tedesco.

### **Articolo 8, paragrafo 3 - Rifiuto di ricevere l'atto**

Nel diritto polacco non esiste l'obbligo di notificare un atto entro un determinato termine.

### **Articolo 9, paragrafo 2 - Data della notificazione o della comunicazione**

Nel diritto polacco non esiste l'obbligo di notificare un atto entro un determinato termine.

### **Articolo 10, paragrafo 2 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

Il modulo di cui all'allegato I del regolamento può essere compilato in polacco, inglese e tedesco.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

La notificazione o comunicazione di atti è gratuita.

### **Articolo 13, paragrafo 2 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Polonia non ammette la notificazione o comunicazione degli atti tramite agenti diplomatici o consolari sul proprio territorio a meno che gli atti non debbano essere notificati a un cittadino di uno Stato membro mittente.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La Polonia non ammette sul proprio territorio la notificazione o comunicazione degli atti nelle forme di cui a detta disposizione.

### **Articolo 19, paragrafo 4 - Mancata comparizione del convenuto**

Solo in casi eccezionali vengono esaminate domande ai fini della rimozione della preclusione derivante per il convenuto dallo scadere del termine di impugnazione, purché tale termine non sia inferiore ad un anno a decorrere dalla pronuncia della decisione.

## **PORTOGALLO**

### **Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi**

Il Portogallo designa come organi mittenti e riceventi i tribunali circondariali nella persona del Cancelliere.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale ai fini del regolamento in oggetto è la Direzione generale dell'amministrazione della giustizia (Direcção Geral da Administração da Justiça - DGAJ).

Av. D. João II, n° 1.8.01 D/E – Pisos 0, 9 ao 14  
1990-097 Lisboa  
PORTUGAL

Tel. (351) 217906200  
Fax (351) 211545100

e-mail: [correio@dgaj.mj.pt](mailto:correio@dgaj.mj.pt)  
Sito internet: [www.dgaj.mj.pt](http://www.dgaj.mj.pt)

Mezzi a disposizione per la ricezione degli atti: posta.

Lingue conosciute: portoghese, spagnolo, inglese e francese.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Oltre al portoghese, per la compilazione del modulo sono ammessi lo spagnolo e l'inglese.

### **Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto**

Ai sensi della legislazione portoghese, in mancanza di disposizioni specifiche la notificazione o la comunicazione deve avvenire entro cinque giorni in conformità dell'articolo 166 del Codice di procedura civile.

### **Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione**

Ai sensi della legislazione portoghese, in mancanza di disposizioni specifiche la notificazione o la comunicazione deve avvenire entro cinque giorni in conformità dell'articolo 166 del Codice di procedura civile.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

Oltre al portoghese, il Portogallo accetta certificati redatti in spagnolo o inglese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

La notificazione e la comunicazione degli atti giudiziari provenienti da uno Stato membro non possono dar luogo al pagamento di tasse o spese per il servizio prestato.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

Nessuna opposizione.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La legislazione portoghese consente la notificazione o la comunicazione diretta conformemente alle disposizioni dell'articolo 228 e seguenti del Codice di procedura civile portoghese.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

Il Portogallo non intende avvalersi della facoltà di cui al paragrafo 2. I giudici portoghesi non potranno pertanto avvalersi di detta facoltà.

La richiesta di rimuovere la preclusione derivante dallo scadere del termine di impugnazione è ammissibile se presentata entro il termine di un anno a decorrere dalla pronuncia della decisione (cfr. articolo 19, paragrafo 4).

## ROMANIA

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

Gli organi romeni mittenti per quanto riguarda gli atti giudiziari sono tutte le autorità giudiziarie romene che possono comunicare atti giudiziari ed extragiudiziali direttamente agli organi riceventi degli Stati membri dell'Unione europea.

Gli organi romeni mittenti per quanto riguarda gli atti extragiudiziali sono soltanto i tribunali di primo grado (judecătoria) nella cui competenza territoriale hanno la sede di lavoro i notai, gli ufficiali giudiziari o le altre autorità tra le cui competenze rientra la comunicazione di atti all'estero.

L'organo romeno che riceve le richieste di comunicazione di atti giudiziari ed extragiudiziali degli Stati membri dell'Unione europea è il tribunale di primo grado (judecătoria) nella cui competenza territoriale rientrano il domicilio o la sede del destinatario.

### Articolo 3 - Autorità centrale

L'autorità centrale romena è il ministero della Giustizia e delle libertà dei cittadini:

#### **Ministero della Giustizia e delle libertà dei cittadini**

Direzione Diritto internazionale e Trattati Servizio di cooperazione  
giudiziaria internazionale in materia civile e commerciale

Strada Apollodor 17, Sector 5, București, Cod 050741

Tel. +40372041077, +403742041078 (ufficio del direttore)

Tel. +40372041083, +40372041217, +40372041218 (Servizio di  
cooperazione giudiziaria internazionale in materia civile e commerciale)

Fax: +40.37204 1079

E-mail: [dreptinternational@just.ro](mailto:dreptinternational@just.ro)

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Oltre ai formulari compilati in lingua romena, la Romania accetta anche i formulari standard di richiesta nelle lingue inglese e francese.

### Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto

Presto sarà possibile trovare su questa pagina informazioni utili sul tema.

### Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato

Oltre alla copia della comunicazione in lingua romena, la Romania accetta anche la trasmissione della stessa nelle lingue inglese e francese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

Ai sensi dell'articolo 722 del codice di procedura civile, la comunicazione degli atti è gratuita quando è effettuata tramite l'autorità giudiziaria dall'ufficiale giudiziario.

*Articolo 722. - (1) L'espletamento degli atti procedurali e la loro comunicazione sono effettuati a titolo gratuito.*

*(2) Le spese necessarie all'espletamento degli atti procedurali e alla loro comunicazione per posta o altro mezzo occasionate dallo svolgimento del processo sono coperte dai fondi del bilancio dello Stato riservati espressamente a questo scopo.*

Il codice di procedura civile definisce dettagliatamente, all'articolo 90 e successivi, il modo in cui deve procedere l'autorità giudiziaria, per il tramite dell'ufficiale giudiziario, in occasione della comunicazione di atti.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Romania dichiara che gli agenti diplomatici o consolari stranieri non possono notificare o comunicare atti giudiziari o extragiudiziali sul territorio dello Stato romeno se non ai cittadini dello Stato che essi rappresentano.

### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

La Romania si oppone alla possibilità di notificazione o comunicazione diretta, come previsto dall'articolo 15, paragrafo 1.

Sul territorio della Romania, la comunicazione e la notificazione dirette, ai sensi dell'articolo 15, paragrafo 1, del regolamento non sono previste dal codice di procedura civile.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

Le autorità giudiziarie romene, fatte salve le disposizioni del paragrafo 1, possono emettere una decisione solamente se sono soddisfatte tutte le condizioni di cui al paragrafo 2.

La richiesta di rimuovere la preclusione di cui al paragrafo 4 può essere presentata entro un anno dalla pronuncia della decisione.

## SLOVENIA

### **Articolo 2 - Organi mittenti**

Organi mittenti:

Gli organi mittenti sono: tribunali di circondario, tribunali di distretto, Tribunale del lavoro e degli affari sociali, Tribunale amministrativo, Tribunali superiori, la Corte suprema, la Corte costituzionale e la Procura di Stato.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'organismo centrale è:

Ministry of Justice  
Župančičeva 3  
SLO-1000 Ljubljana  
Tel.: (+386)1369 53 38  
Fax: (+386)136953 06  
E-mail: [gp.mp@gov.si](mailto:gp.mp@gov.si)

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

La Slovenia accetta moduli tipo di richiesta compilati in sloveno e inglese.

### **Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto**

La Slovenia comunica che, in conformità della propria legge nazionale, un atto non deve essere notificato o comunicato entro un dato termine.

### **Articolo 9 - Data della notificazione e della comunicazione**

La Slovenia comunica che, in conformità della propria legge nazionale, un atto non deve essere notificato o comunicato entro un dato termine.

### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

La Slovenia accetta certificati compilati in sloveno e inglese.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

- a. La Slovenia consente la possibilità di notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari in base ai requisiti di cui al paragrafo 1 del presente articolo.
- b. La Slovenia non consente la notificazione o comunicazione di atti giudiziari a persone residenti in Slovenia tramite gli agenti diplomatici o consolari di un altro Stato membro, salvo che l'atto debba essere notificato o comunicato a un cittadino dello Stato membro d'origine.

### **Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

La Slovenia comunica che la propria legislazione non ammette la notificazione o comunicazione diretta.

### **Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

La Slovenia comunica che i propri giudici possono statuire, nonostante le disposizioni dell'articolo 19, paragrafo 1, del suddetto regolamento, e benché non sia pervenuto alcun certificato di avvenuta notificazione o comunicazione o consegna, se sussistono le condizioni di cui all'articolo 19, paragrafo 2.

La Slovenia comunica che la richiesta di rimuovere la preclusione deve essere presentata entro 1 anno dalla data di emissione della decisione.

## SLOVACCHIA

## Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

Organi mittenti:

Distretto	Denominazione e	Distretto
Bratislavský kraj	<b>Okresný súd Bratislava I</b> Záhradnícka 10 812 44 Bratislava	+421 2 / 50118 111 +421 2 / 55571 634 <a href="mailto:os_bratislava1@justice.sk">os_bratislava1@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Bratislava II</b> Drieňová 5 827 02 Bratislava	+421 2 / 48701 111 +421 2 / 43410 446 <a href="mailto:os_bratislava2@justice.sk">os_bratislava2@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Bratislava III</b> Námestie Biely kríž 7 836 07 Bratislava	+421 2 / 49204 511 +421 2 / 44450 332 <a href="mailto:os_bratislava3@justice.sk">os_bratislava3@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Bratislava IV</b> Saratovská 1/A 844 54 Bratislava	+421 2 / 64284 624, 64284 901, 64284 260 +421 2 / 64284 945 <a href="mailto:os_bratislava4@justice.sk">os_bratislava4@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Bratislava V</b> Prokofievova ul. 12 852 38 Bratislava	+421 2 / 63811 378, 63811 422 +421 2 / 63825 828 <a href="mailto:os_bratislava5@justice.sk">os_bratislava5@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Malacky</b> Mierové nám. č. 10 901 11 Malacky	+421 34 / 7722 129, 7722 241 +421 34 / 7725 712 <a href="mailto:os_malacky@justice.sk">os_malacky@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Pezinok</b> M. R. Štefánika 40 902 01 Pezinok	+421 33 / 6413 238 +421 33 / 6413 234 <a href="mailto:os_pezinok@justice.sk">os_pezinok@justice.sk</a>
Trnavský kraj	<b>Okresný súd Trnava</b> Hlavná 49 917 83 Trnava	+421 33 / 5913 511 +421 33 / 5511 443 <a href="mailto:sekretariat_os_tt@justice.sk">sekretariat_os_tt@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Dunajská Streda</b> Alžbetínske nám. 8 929 27 Dunajská Streda	+421 31 / 5905 110 +421 31 / 5527 908 <a href="mailto:sekretariat_os_ds@justice.sk">sekretariat_os_ds@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Galanta</b> Mierové nám. 1 924 23 Galanta	+421 31 / 7802 121-3 +421 31 / 7803 459 <a href="mailto:sekretariat_os_ga@justice.sk">sekretariat_os_ga@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Piešťany</b> Vážska ul. 28 921 01 Piešťany	+421 33 / 7622 217, 7622 219 +421 33 / 7622 067 <a href="mailto:sekretariat_os_pn@justice.sk">sekretariat_os_pn@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Senica</b> Nám. Oslobodenia 1 905 30 Senica	+421 34 / 6908 411 +421 34 / 6513 803 <a href="mailto:sekretariat_os_se@justice.sk">sekretariat_os_se@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Skalica</b> Nám. Slobody 15 909 01 Skalica	+421 34 / 65852 11-13 +421 34 / 65852 07 <a href="mailto:sekretariat_os_si@justice.sk">sekretariat_os_si@justice.sk</a>

<b>Trenčiansky kraj</b>	<b>Okresný súd Trenčín</b> Piaristická 27 911 80 Trenčín	+421 32 / 6561 111 +421 32 / 6528 116 <a href="mailto:_sekretariat_os_tn@justice.sk">_sekretariat_os_tn@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Nové Mesto nad Váhom</b> Hviezdoslavova 37 915 19 Nové Mesto nad Váhom	+421 32 / 7745 250 +421 32 / 7710 231 <a href="mailto:_sekretariat_os_nm@justice.sk">_sekretariat_os_nm@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Považská Bystrica</b> Štúrova 1/2 017 33 Považská Bystrica	+421 42 / 4326 838, 4325 955 +421 42 / 4326 854 <a href="mailto:_sekretariat_os_pb@justice.sk">_sekretariat_os_pb@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Prievidza</b> Švéniho 5 971 72 Prievidza	+421 46 / 5422 022-3 +421 46 / 5423 501 <a href="mailto:_sekretariat_os_pd@justice.sk">_sekretariat_os_pd@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Bánovce nad Bebravou</b> Hollého 3 957 75 Bánovce nad Bebravou	+421 38 / 7626 511 +421 38 / 7626 557 <a href="mailto:_sekretariat_os_bn@justice.sk">_sekretariat_os_bn@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Partizánske</b> 1. mája 225/4 958 26 Partizánske	+421 38 / 7477 811 +421 38 / 7477 845 <a href="mailto:_sekretariat_os_pe@justice.sk">_sekretariat_os_pe@justice.sk</a>
<b>Nitriansky kraj</b>	<b>Okresný súd Nitra</b> Štúrova 9 949 68 Nitra	+421 37 / 6525 221-2, 7417 500 +421 37 / 6526 633 <a href="mailto:_sekretariat_os_nr@justice.sk">_sekretariat_os_nr@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Komárno</b> Pohraničná 6 945 35 Komárno	+421 35 / 7701 767, 7701 728 +421 35 / 7701 724 <a href="mailto:_sekretariat_os_kn@justice.sk">_sekretariat_os_kn@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Levice</b> Kalvínske nám. 7 934 31 Levice	+421 36 / 6350 922 +421 36 / 6222 214 <a href="mailto:_sekretariat_os_lv@justice.sk">_sekretariat_os_lv@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Nové Zámky</b> Rákocziho 15 940 16 Nové Zámky	+421 35 / 6400 380-1, 6400 400 +421 35 / 6401 763 <a href="mailto:_sekretariat_os_nz@justice.sk">_sekretariat_os_nz@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Topoľčany</b> M. R. Štefánika 55 955 15 Topoľčany	+421 38 / 5369 111 +421 38 / 5327 702 <a href="mailto:_sekretariat_os_to@justice.sk">_sekretariat_os_to@justice.sk</a>
<b>Žilinský kraj</b>	<b>Okresný súd Žilina</b> Hviezdoslavova ul. 28 010 59 Žilina	+421 41 / 5679 111 +421 41 / 5679 270 <a href="mailto:_sekretariat_os_za@justice.sk">_sekretariat_os_za@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Čadca</b> ul. 17. novembra 1256 022 21 Čadca	+421 41 / 4331 590-3 +421 41 / 4331 594 <a href="mailto:_sekretariat_os_ca@justice.sk">_sekretariat_os_ca@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Dolný Kubín</b> Radlinského 36 026 25 Dolný Kubín	+421 43 / 5862 281-2 +421 43 / 5863 126 <a href="mailto:_sekretariat_os_dk@justice.sk">_sekretariat_os_dk@justice.sk</a>

	<b>Okresný súd Liptovský Mikuláš</b> Tomášikova 5 031 33 Liptovský Mikuláš	+421 44 / 5523 115, 5522 021 +421 44 / 5514 041 <a href="mailto:_sekretariat_os_lm@justice.sk">_sekretariat_os_lm@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Martin</b> E. B. Lukáča 2A 036 61 Martin	+421 43 / 4008 401 +421 43 / 4008 333 <a href="mailto:_sekretariat_os_mt@justice.sk">_sekretariat_os_mt@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Námestovo</b> Nám. A. Bernoláka 381/4 029 01 Námestovo	+421 43 / 5506 911, 5506902 +421 43 / 5321 436 <a href="mailto:_sekretariat_os_no@justice.sk">_sekretariat_os_no@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Ružomberok</b> Dončova 8 034 01 Ružomberok	+421 44 / 4322 390, 4327 471 +421 44 / 4327 474 <a href="mailto:_sekretariat_os_rk@justice.sk">_sekretariat_os_rk@justice.sk</a>
<b>Banskobystrický kraj</b>	<b>Okresný súd Banská Bystrica</b> Skuteckého 28 975 59 Banská Bystrica	+421 48 / 4145 601-3 +421 48 / 4145 606 <a href="mailto:_sekretariat_os_bb@justice.sk">_sekretariat_os_bb@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Brezno</b> Kuzmányho 4 977 01 Brezno	+421 48 / 6115 280, 6114 516, 6111 804 +421 48 / 6111 803 <a href="mailto:_sekretariat_os_br@justice.sk">_sekretariat_os_br@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Lučenec</b> ul. Dr. Herza 14 984 37 Lučenec	+421 47 / 4325 866, 4321 766 +421 47 / 4324 563 <a href="mailto:_sekretariat_os_lc@justice.sk">_sekretariat_os_lc@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Revúca</b> Ul. SNP 539/1 050 11 Revúca	+421 58 / 7877 500 +421 58 / 4882 010 <a href="mailto:_sekretariat_os_ra@justice.sk">_sekretariat_os_ra@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Rimavská Sobota</b> Jesenského 2 979 01 Rimavská Sobota	+421 47 / 5631 141, 5631 142 +421 47 / 5624 103 <a href="mailto:_sekretariat_os_rs@justice.sk">_sekretariat_os_rs@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Veľký Krtíš</b> SNP 714 /2 990 14 Veľký Krtíš	+421 47 / 4831 015, 4831 086 +421 47 / 4831 473 <a href="mailto:_sekretariat_os_vk@justice.sk">_sekretariat_os_vk@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Zvolen</b> J. Kozáčka 19 960 68 Zvolen	+421 45 / 5333 131, 5335 711 +421 45 / 5331 851 <a href="mailto:_sekretariat_os_zv@justice.sk">_sekretariat_os_zv@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Žiar nad Hronom</b> Nám. Matice slov. 5/1 965 35 Žiar nad Hronom	+421 45 / 6738 930, 6738 910 +421 45 / 6734 650 <a href="mailto:_sekretariat_os_zh@justice.sk">_sekretariat_os_zh@justice.sk</a>
<b>Prešovský kraj</b>	<b>Okresný súd Prešov</b> Grešova 3 080 42 Prešov	+421 51 / 7722 774 +421 51 / 7732 359 <a href="mailto:_sekretariat_os_po@justice.sk">_sekretariat_os_po@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Bardejov</b> Partizánska 1 085 75 Bardejov	+421 54 / 4722 091-2 +421 54 / 4724 331 <a href="mailto:_sekretariat_os_bj@justice.sk">_sekretariat_os_bj@justice.sk</a>

	<b>Okresný súd Humenné</b> Laborecká č. 17 066 34 Humenné	+421 57 / 7865 201 +421 57 / 7752 756 <a href="mailto:_sekretariat_os_hn@justice.sk">_sekretariat_os_hn@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Kežmarok</b> ul. Trhovište č. 16 060 01 Kežmarok	+421 52 / 4525 080, 4525 082, 4525 546 +421 52 / 4525 081 <a href="mailto:_sekretariat_os_kk@justice.sk">_sekretariat_os_kk@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Poprad</b> Štefánikova 100 058 01 Poprad	+421 52 / 7862 111 +421 52 / 7724 046 <a href="mailto:_sekretariat_os_pp@justice.sk">_sekretariat_os_pp@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Stará Ľubovňa</b> 17. novembra č. 30 064 27 Stará Ľubovňa	+421 52 / 7878 611 +421 52 / 7878 613 <a href="mailto:_sekretariat_os_sl@justice.sk">_sekretariat_os_sl@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Svidník</b> Sov. hrdinov 200/35 089 01 Svidník	+421 54 / 7521 241-2 +421 54 / 7522 184 <a href="mailto:_sekretariat_os_sk@justice.sk">_sekretariat_os_sk@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Vranov nad Topľou</b> M. R. Štefánika 874 093 32 Vranov nad Topľou	+421 57 / 4421 311, 4421 664 +421 57 / 4421 312 <a href="mailto:_sekretariat_os_vv@justice.sk">_sekretariat_os_vv@justice.sk</a>
<b>Košický kraj</b>	<b>Okresný súd Košice I</b> Štúrova 29 041 51 Košice	+421 55 / 7269 111 +421 55 / 7269 420 <a href="mailto:_sekretariat_os_ke_i@justice.sk">_sekretariat_os_ke_i@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Košice II</b> Štúrova 29  041 51 Košice	+421 55 / 7269 111 +421 55 / 7269 520 <a href="mailto:_sekretariat_os_ke_ii@justice.sk">_sekretariat_os_ke_ii@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Košice - okolie</b> Štúrova 29  041 51 Košice	+421 55 / 7269 111 +421 55 / 7269 620 <a href="mailto:_sekretariat_os_ke_iii@justice.sk">_sekretariat_os_ke_iii@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Michalovce</b> Nám. slobody 11 071 80 Michalovce	+421 56 / 6872 111 +421 56 / 6872 159 <a href="mailto:_sekretariat_os_mi@justice.sk">_sekretariat_os_mi@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Rožňava</b> Nám. 1. mája č. 1 048 80 Rožňava	+421 58 / 7324 246-7 +421 58 / 7343 687 <a href="mailto:_sekretariat_os_rv@justice.sk">_sekretariat_os_rv@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Spišská Nová Ves</b> Stará cesta č. 3 052 80 Spišská Nová Ves	+421 53 / 4171 111 +421 53 / 4424 537 <a href="mailto:_sekretariat_os_sn@justice.sk">_sekretariat_os_sn@justice.sk</a>
	<b>Okresný súd Trebišov</b> Nám. mieru 638 075 01 Trebišov	+421 56 / 6722 321, 6722 335, 6713 111 +421 56 / 6725 597 <a href="mailto:_sekretariat_os_tv@justice.sk">_sekretariat_os_tv@justice.sk</a>

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

Ministero della giustizia della Repubblica Slovacca  
Divisione diritto privato internazionale e Cooperazione giudiziaria  
internazionale  
Župné nám. 13  
813 11 Bratislava  
Slovak Republic

Telefono: (421) 259 353 347  
Fax: (421) 259 353 604  
E-mail: [inter.coop@justice.sk](mailto:inter.coop@justice.sk)

Conoscenze linguistiche: Slovacco, Ceco, Inglese, Francese, Tedesco.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

La Repubblica slovacca comunica che accetta anche i moduli compilati in lingua ceca e inglese.

### **Articolo 8 - Rifiuto di ricevere l'atto**

La Repubblica slovacca non fornisce informazioni per quanto riguarda l'articolo 8, paragrafo 3, e l'articolo 9, paragrafo 2, dal momento che il diritto slovacco non prevede che un atto vada notificato o comunicato entro un dato termine come indicato in tali articoli.

### **Articolo 9 - Data della notificazione o della comunicazione**

La Repubblica slovacca non fornisce informazioni per quanto riguarda l'articolo 8, paragrafo 3, e l'articolo 9, paragrafo 2, dal momento che il diritto slovacco non prevede che un atto vada notificato o comunicato entro un dato termine come indicato in tali articoli.

### **Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato**

La Repubblica slovacca comunica che accetta anche i moduli compilati in lingua ceca e inglese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

In linea di principio, la notificazione o la comunicazione degli atti giudiziari viene effettuata dalle autorità giudiziarie competenti. Tuttavia, in determinati casi, un tribunale può stabilire di ricorrere all'intervento di un ufficiale giudiziario. In tal caso, l'importo delle spese è fissato a 6,64 € per atto notificato.

**Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Repubblica Slovacca si oppone alla possibilità di far procedere direttamente alla notificazione o alla comunicazione di atti giudiziari tramite agenti diplomatici o consolari, salvo il caso in cui tali documenti debbano essere trasmessi ad un cittadino dello Stato Membro da cui provengono tali documenti.

**Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

Il diritto slovacco non permette a chiunque abbia un interesse in un procedimento giudiziario di notificare o comunicare atti dall'estero direttamente, tramite gli ufficiali giudiziari, i funzionari o altre persone competenti della Repubblica slovacca.

**Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

La Repubblica Slovacca non intende rilasciare nessuna dichiarazione relativamente al paragrafo 2 del presente articolo.

## **FINLANDIA**

### **Articolo 2 - Organi mittenti**

Gli organi mittenti sono i tribunali di primo grado, il Tribunale del mercato, le Corti d'appello, la Corte di cassazione e il ministero della Giustizia.

### **Articolo 3 - Autorità centrale**

L'autorità centrale è il ministero della Giustizia.

Indirizzo completo:

Oikeusministeriö  
Eteläesplanadi 10  
FIN-00130 Helsinki

Codice postale:

Oikeusministeriö  
PL 25  
FIN-00023 Valtioneuvosto

Tel.: (358-9) 16 06 76 28

Fax: (358-9) 16 06 75 24

E-Mail: [central.authority@om.fi](mailto:central.authority@om.fi)

Gli atti possono essere trasmessi per posta, via fax o per e-mail.

Lingue conosciute: finlandese, svedese, inglese.

### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Oltre al finlandese e allo svedese, per la compilazione del modulo standard è accettato l'inglese.

### **Articolo 9 - Data della notificazione e della comunicazione**

La Finlandia intende avvalersi del disposto del paragrafo 3 per derogare alle disposizioni dei paragrafi 1 e 2 le quali, nella loro formulazione attuale, non hanno nessuna ratio legis spiegabile nel contesto del sistema giuridico finlandese: ne è quindi impossibile l'applicazione concreta.

### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

Oltre al finlandese e allo svedese, per la compilazione del certificato è accettato l'inglese.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

La notificazione o comunicazione degli atti è gratuita per gli organi mittenti esteri.

**Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

La Finlandia non si oppone a questa forma di notificazione o comunicazione.

**Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

La Finlandia non si oppone a questa forma di notificazione o comunicazione.

**Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

La Finlandia non intende effettuare le comunicazioni di cui al paragrafo 2. Di conseguenza, i giudici finlandesi possono non emettere le decisioni di cui al paragrafo 2. Per il medesimo motivo, non saranno necessarie le comunicazioni di cui al paragrafo 4.

**Articolo 20 - Rapporto con accordi o intese di cui sono parti gli Stati membri**

Per il momento le lingue disponibili sono: inglese.

*Finland applies the 1974 Nordic Agreement vis-à-vis Sweden and Denmark on mutual assistance regarding the service of documents and the taking of evidence.*

## SVEZIA

### Articolo 2 - Organi mittenti e riceventi

#### *Organi mittenti*

Gli organi mittenti sono i tribunali, gli uffici di esazione coattiva dei tributi (kronofogdemyndigheter) e le altre autorità svedesi che devono notificare o comunicare atti in materia civile o commerciale.

#### *Organi riceventi*

- a) L'organo ricevente è

Länsstyrelsen i Stockholms län (Amministrazione della provincia di Stoccolma)  
Centralmyndigheten för internationell delgivning (Autorità centrale per le notifiche internazionali)

Box 22067

SE-104 22 STOCCOLMA, Svezia

Tel.: + 46 (0)8 785 40 00

Fax: + 46 (0)8 785 40 01

E-mail: [stockholm@lansstyrelsen.se](mailto:stockholm@lansstyrelsen.se)

Sito web: <http://www.lansstyrelsen.se/stockholm/Sv/om-lansstyrelsen/kungorelser-och-delgivningar/internationell-delgivning/Pages/default.aspx>

- b) La sua competenza territoriale è la Svezia;  
c) Gli atti possono essere ricevuti per posta, via fax o con un altro mezzo da convenire in funzione dei singoli casi.  
d) Il modulo standard può essere compilato in svedese o in inglese.

### Articolo 3 - Autorità centrale

Länsstyrelsen i Stockholms län (Amministrazione della provincia di Stoccolma)  
Centralmyndigheten för internationell delgivning (Autorità centrale per le notifiche internazionali)

Box 22067

SE-104 22 STOCCOLMA, Svezia

Tel.: + 46 (0)8 785 40 00

Fax: + 46 (0)8 785 40 01

E-mail: [stockholm@lansstyrelsen.se](mailto:stockholm@lansstyrelsen.se)

Sito web: <http://www.lansstyrelsen.se/stockholm/Sv/om-lansstyrelsen/kungorelser-och-delgivningar/internationell-delgivning/Pages/default.aspx>

### Articolo 4 - Trasmissione degli atti

Le lingue accettate per la compilazione del modulo sono lo svedese e l'inglese.

### Articolo 10 - Certificato e copia dell'atto notificato o comunicato

Le lingue accettate per la compilazione del certificato di notificazione o comunicazione sono lo svedese e l'inglese.

#### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

La Svezia non intende introdurre un tributo a titolo di pagamento o rimborso delle spese derivanti dall'intervento di un ufficiale giudiziario o di un'altra persona competente.

#### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione tramite agenti diplomatici o consolari**

La Svezia accetta che la notificazione o comunicazione sia effettuata tramite agenti diplomatici o consolari.

#### **Articolo 15 - Notificazione o comunicazione diretta**

Il diritto svedese autorizza, in determinate circostanze, che chi abbia interesse in un procedimento giudiziario notifichi o comunichi atti direttamente tramite funzionari o altre persone competenti.

### **Articolo 19 - Mancata comparizione del convenuto**

I tribunali svedesi non sono tenuti a pronunciare una decisione quando sono soddisfatte le condizioni di cui al paragrafo 2, ma non quelle di cui al paragrafo 1 dell'articolo 19. La Svezia non intende emanare la comunicazione di cui al paragrafo 4 dell'articolo 19.

## REGNO UNITO

### Articolo 2 - Organi mittenti

1. Inghilterra e Galles:  
*The Senior Master, for the Attention of the Foreign Process Department,  
Royal Courts of Justice.*
2. Scozia:  
*Messengers-at-Arms (Ufficiali giudiziari).*
3. Irlanda del Nord:  
*The Master (Queen's Bench and Appeals), Royal Courts of Justice.*
4. Gibilterra:  
*The Registrar of the Supreme Court of Gibraltar.*

### Articolo 3 - Autorità centrale

1. Inghilterra e Galles:  
The Senior Master  
For the attention of the Foreign Process Section  
Room E16  
Royal Courts of Justice  
Strand  
London WC2A 2LL  
United Kingdom  
  
Tel.: +44 20 7947 6691  
+44 20 7947 7786  
+44 20 7947 6488  
+44 20 7947 6327  
+44 20 7947 1741  
Fax: +44 870 324 0025  
E-mail: [foreignprocess.rcj@hmcts.gsi.gov.uk](mailto:foreignprocess.rcj@hmcts.gsi.gov.uk)
2. Scozia:  
Scottish Government,  
Constitution, Law and Courts Directorate,  
EU and International Law Branch  
2nd Floor West  
St Andrew's House  
Regent Road  
Edinburgh  
EH1 3DG  
  
Tel.: (44-131) 244 24 17  
Fax: (44-131) 244 48 48
3. Irlanda del Nord:  
The Master (Queen's Bench and Appeals)

Royal Courts of Justice  
Chichester Street  
Belfast BT1 3JF  
United Kingdom

Tel. (44-28) 90 72 47 06  
Fax (44-28) 90 23 51 86  
E-mail: [FrontOfHouseOfficeRCJ@courtsni.gov.uk](mailto:FrontOfHouseOfficeRCJ@courtsni.gov.uk)

4. Gibilterra:  
The Registrar of the Supreme Court of Gibraltar  
Supreme Court,  
Law Courts  
277 Main Street  
Gibraltar
- Tel: +350 78808  
Fax: +350 77118

Le comunicazioni ufficiali per l'organo ricevente sono indirizzate al Registrar all'indirizzo di cui sopra ma devono essere inviate a:

The United Kingdom Government Gibraltar Liaison Unit for EU  
Affairs  
Foreign and Commonwealth Office  
King Charles Street  
London  
SW1A 2AH

Tel.: +44 20 7008 1577  
Fax: +44 20 7008 3629  
E-mail: [ukgglu@fco.gov.uk](mailto:ukgglu@fco.gov.uk)

Le comunicazioni avvengono per lettera, fax, posta elettronica e telefono, ed è compito dell'autorità centrale controllare le traduzioni.

#### **Articolo 4 - Trasmissione degli atti**

Oltre all'inglese, per la compilazione del modulo standard è accettato il francese.

#### **Articolo 9 - Data della notificazione e della comunicazione**

Il Regno Unito intende invocare una deroga, dato che la complessità della sua legislazione sui termini di scadenza risulterebbe solo acuita da questo articolo. È importante che la data della notificazione o comunicazione possa essere individuata con certezza, giacché da essa decorre il termine oltre il quale una parte può chiedere una pronuncia per mancata comparsa della parte avversa. A giudizio del Regno Unito l'esatta portata di questa disposizione e il suo funzionamento pratico preventivato non sono abbastanza chiari; essa rischia di accrescere i possibili fattori di confusione. Per questo il Regno Unito ritiene che la questione possa essere regolata meglio sul piano

della legislazione nazionale, almeno fino a che non sarà possibile valutare i risultati concreti della disposizione in altri Stati membri intenzionati ad attuarla.

### **Articolo 10 - Certificato di notificazione o comunicazione e copia dell'atto notificato o comunicato**

Oltre all'inglese, per la compilazione del certificato è accettato il francese.

L'Irlanda del Nord preferirebbe che gli atti fossero in inglese, cioè nella lingua ufficiale.

### **Articolo 11 - Spese di notificazione o di comunicazione**

1. Inghilterra e Galles:

Per tali costi non si richiedono pagamenti.

2. Scozia:

spese di notificazione per i Messengers-at Arms: i) 83,80 GBP nel caso di notificazione a mani proprie; ii) GBP 39,20 nel caso di notificazione per posta. Occorre precisare che tali spese di notificazione per posta non si applicano a quella prevista ai sensi dell'articolo 14.

3. Irlanda del Nord:

Viene addebitata una spesa in base a una tariffa di 45 GBP, fatta eccezione per il caso di notificazione a una società di capitali. Occorre precisare che gli atti notificati a singoli sono notificati a mani proprie, mentre la notificazione a società a responsabilità limitata viene effettuata per posta.

### **Articolo 13 - Notificazione o comunicazione di atti da parte di agenti diplomatici o consolari**

Il Regno Unito non si oppone all'uso sul suo territorio della facoltà prevista al paragrafo 1.

### **Articolo 15 - Domanda diretta di notificazione o comunicazione**

1. Inghilterra e Galles:

Inghilterra e Galles si oppongono alla possibilità di notificazione o comunicazione diretta prevista all'articolo 15.

2. Irlanda del Nord:

L'Irlanda del Nord si oppone alla possibilità di notificazione o comunicazione diretta prevista al paragrafo 1.

3. Scozia:

La Scozia non si oppone alla possibilità di notificazione o comunicazione diretta prevista al paragrafo 1.

4. Gibilterra:  
Gibilterra non si oppone alla possibilità di notificazione diretta prevista al paragrafo 1.

### **Articolo 19 - Mancata comparsa del convenuto**

In conformità delle disposizioni vigenti ai sensi della convenzione dell'Aia, i giudici del Regno Unito possono, nonostante le disposizioni del paragrafo 1, deliberare alle condizioni previste al paragrafo 2.

Termine entro il quale va presentata la richiesta di rimuovere la preclusione di cui al paragrafo 4, a decorre dalla data della decisione:

1. Inghilterra, Galles e Irlanda del Nord:  
se un tribunale deve esaminare un ricorso contro una decisione emessa nei confronti di un convenuto non comparso, occorre esaminare se sia stato rispettato il termine di impugnazione.
2. Scozia:  
al massimo un anno dalla pronuncia della decisione - un termine compatibile con la convenzione dell'Aia e conforme alle disposizioni della legge nazionale.
3. Gibilterra:  
se un tribunale deve esaminare un ricorso contro una decisione emessa nei confronti di un convenuto non comparso, occorre esaminare se sia stato rispettato il termine di impugnazione.